

CLUB  
SCOTCH WHISKY  
BEST VALUE IN THE MARKET  
\$13.50 per Dozen  
H. PRICE & CO.  
12, Queen's Road

# The China Mail

ESTABLISHED 1845.

MUNICH  
DARK BAVARIAN  
BEER  
1 Case of 4 Doz. qts. .... \$14.00  
1 " " 6 Doz. ptes. .... 14.50  
H. PRICE & CO.,  
12, Queen's Road.

No. 12,304

號八廿月八年二零百九千一英

HONGKONG, THURSDAY, AUGUST 23, 1902.

日五廿月七年寅壬

PRICE, \$2.50 Per Month.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.  
LONDON:—F. Adams, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. 3.  
Glasgow:—J. & W. GORDON & CO., 30, George Street, E.C. 3.  
Hendy & Co., 81, Queen Street, E.C. 3.  
SANDERSON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street, W. M. Wills, 151, Cannon Street, E.C. 4.  
ROBERT WATSON, 150, Fleet Street, E.C. 4.  
Snow Hill, Holborn Viaduct, E.C. 4.  
SHELL'S ADVERTISING AGENCY LTD., 107, Fleet Street, E.C. 4.  
PARIS AND EUROPE:—MAYENCE, FAYRE & CO., 18 Rue de la Gange, Paris.  
NEW YORK:—THE CHINESE EXAMINER, Office, 52, West 23rd Street.  
SAN FRANCISCO and American Ports generally:—DEAN & BLACK, San Francisco.  
AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GORCH, Melbourne and Sydney.  
CEYLON:—W. M. SMITH & CO., THE ADVERTISING CO., Colombo.  
PATAVIA:—H. M. GARDNER & CO., SINGAPORE, STRAITS, &c.—KELLY & WALSH, Ltd., Singapore.  
PHILIPPINE ISLANDS:—A. S. WATSON & CO., Manila.  
CHINA:—H. A. DE MELO, Amoy, N. MOULDER & CO., Ltd., Foochow, BROOKHART & CO., Shanghai, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & WALSH, Yokohama, Kobe, CRAWFORD & CO., and KELLY & WALSH.

Business Notices.  
**W. S. BAILEY & CO.**  
Engineers, Shipbuilders, Boilermakers, Blacksmiths, and Brass and Iron Founders.  
COAST AND RIVER STEAMERS, STEAM WATER BOATS, LIGHTERS, TUGS AND FAST STEAM LAUNCHES.  
Pumps, Packings, (General Stores and Engineers' Tools of Every Description).  
OFFICES & SALES-ROOMS. ENGINE & SHIPBUILDING WORKS, 60 & 62, DES VOUEX ROAD CENTRAL, KOWLOON BAY.  
W. S. BAILEY, M.L.M.E.C.E. E. O. MURPHY, M.L.M.E.C.E.  
CONTRACTORS FOR ALL KINDS OF ENGINEERING WORK.  
PLANS, SPECIFICATIONS AND TENDERS.  
Consulting and Superintending Engineers and Surveyors.

**'A REAL EYE OPENER'**  
OURS IS ENTIRELY DIFFERENT AND AHEAD OF ALL OTHERS.  
Crown Brand  
**STONE GINGER BEER.**  
WATKINS, LIMITED,  
APOTHECARIES HALL,  
66 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

NOTICE.  
OSAKA SHOSHEN KAISHA  
(The Osaka Mercantile Steamship Co., Limited.)  
WE have this day relieved the MESSRS. BUNSAN KAISHA of the Hongkong Agency of this Company, and have established our own Branch Office at this Port, at No. 2, Des Vaux Road Central.  
OSAKA SHOSHEN KAISHA, T. ARIMA, Manager.  
Hongkong, August 23, 1902. 1739

THE VICTORIA DISPENSARY.  
NOTICE is hereby given that Mr. EDWARD LANGLEY has CEASED to be connected with our business.  
Mr. SOUTHERN KENT has been APPOINTED our REPRESENTATIVE for the HARBOR and SHIPPING BUSINESS and all orders committed to his charge will receive immediate attention.  
THE VICTORIA DISPENSARY, J. R. CAPELL, Manager.  
Hongkong, August 4, 1902. 1621

STEAMSHIP 'TINGSANG' GENERAL AVERAGE.  
NOTICE IS HEREBY GIVEN that all claims for damage to Cargo, and for Cargo short received, must be submitted to the Adjuster Mr. F. S. FULCHER (of the China Traders Insurance Co.), Hongkong, on or before the 15th September next after which date no claims will be recognized.  
JARDINE, MATHESON & CO., General Managers.  
INDO-CHINA S. N. Co., Ltd.  
Hongkong, August 14, 1902. 1677

EUROPEAN BAKERY CO.  
142 PRAYA EAST, HONGKONG; 35, ELGIN ROAD, KOWLOON.  
THE EUROPEAN BAKERY COMPANY respectfully inform the public that they are now preparing to supply all kinds of Bread, Cakes, Fancy Biscuits, &c., to their customers both in Hongkong and Kowloon. Our Bread is made of German yeast and best flour, and is the best Bread that has ever been made in this Colony. Its beautiful taste and smell has no equal. The work is under European supervision, and people can be insured to have wholesome and well baked Bread as they had at home. All our Bread will be stamped with the "E.B.C." mark.  
Sample free on application to the above address.  
Price ... Seven Cents per Pound.  
Hongkong, August 13, 1902. 1702

BOARD AND RESIDENCE.  
EXCELLENT View of Harbour. Ten Minutes' Walk from Clock Tower.  
Apply—  
"HADDINGTON HOUSE," Kowloon Road (Opposite Union Church).  
Hongkong, August 7, 1902. 1648

CHEESE! CHEESE! CHEESE!  
JUST LANDED by s.s. "PARSONS."  
"EMMENTHAL" SWISS, "LEBEN" KROUTOR, BRIE, ROQUEFORT, NEUCHÂTEL and CAMBERT.  
Also  
FRESH GERMAN SAUSAGES of various kinds, BEST ASSORTED GERMAN PICKLES, FIRST-CLASS ASSORTED FISH ("ABERDEEN").  
H. RUTONJEE, Telephone No. 190, No. 5, D'Almeida Street, H.K., Nos. 39 and 40, Elgin Road, Kowloon.  
Hongkong, August 27, 1902. 1764

榮昌號 WING & CO., 致  
38 & 39, LEE YUEN STREET (WEST), HONGKONG.  
DEALERS IN  
All Sorts of COPPER, BRASS, STEEL, IRON WARE, &c.  
STEEL GIRDERS and TEES, CORRUGATED IRON, PIG IRON, &c.  
Suitable for  
SHIPS, ENGINEERS and HOUSE BUILDERS.  
Hongkong, May 29, 1900. 1227

THE MUTUAL STORES,  
8 and 10, D'Almeida Street.  
GENERAL PROVISION DEALERS,  
WINE & SPIRIT MERCHANTS, &c.  
PRICES VERY REASONABLE.  
GOODS GUARANTEED TO BE FRESH AND OF THE BEST QUALITY.  
Hongkong, January 17, 1902. 118

D. & G. McLAREN'S  
Blue Label Special Blend, WHISKY  
... 3/6 per bottle.  
CHARLES MACKINLAY & Co.'s  
Finest Old SCOTCH WHISKY as supplied to ALEX. GORDON & Co., Ltd., Refreshment Contractors to the Houses of Parliament, who state that this Blend is universally liked and appreciated by the Members. \$10.75 per doz.  
JOHN GRAHAM & Co.'s  
Crown Port Wine ... \$24 per doz.

W. H. POTTS & CO.,  
No. 3, QUEEN'S BUILDINGS.  
Capt. G. C. ANDERSON having RESIGNED the Agency for the above, the undersigned have been appointed Agents for Hongkong.

BOVRIL ISN'T DEAR,  
In fact, value for value, it is one of the cheapest drinks and one of the most economical foods that can be obtained. A cup of hot Bovril costs less than a drink of whisky, and while giving a more genuine and lasting warmth than the latter, contains, in addition, the nutritive principles of beef worth many times its cost.  
Old fashioned beef teas and meat extracts, whether known as such, or disguised under more pretentious modern names, contain none of the NUTRITIVE properties of beef. Baron Liebig himself admitted this fact; there is not a doctor to-day disputes it. Used as a nourishment, Meat Extract is probably the most expensive article one can buy. Bovril one of the cheapest.  
**BOVRIL**  
To be obtained at all Stores, Chemists, Grocers, &c., throughout Hongkong, China and Japan.

Business Notices.  
**BELL'S ASBESTOS EASTERN AGENCY, LIMITED,**  
4 PRAYA CENTRAL  
(NEAR THE ENGINEERS' INSTITUTE).  
PACKING OF EVERY DESCRIPTION, BOILER COMPOSITION, ENGINE AND OTHER OILS.  
ALWAYS KEPT IN STOCK.  
ALL ARTICLES OF FIRST-CLASS QUALITY.  
BRADLEY & Co., Managers.

A 5 & 10 Catty Box constitutes one of the most acceptable Presents to those at Home.  
Without doubt this is the Finest Blend of TEA, at the price, to be had in China.  
  
**LANE, CRAWFORD & Co.**  
ARE NOW BOOKING ORDERS FOR THE ABOVE SPECIALLY-BLENDED  
**FOOCHOW TEA.**  
PRICES.  
Including Freight Duty and Delivery to any address in the United Kingdom.  
Per 10 Catty Box, \$17.50 Per 5 Catty Box, \$10.00

THE  
**HONGKONG HOTEL.**  
A FIRST-CLASS HOTEL PROVIDED WITH EVERY COMFORT.  
NEWLY-FURNISHED ROOMS.  
TWO ELEVATORS.  
NEW REFRIGERATING PLANT.  
BEST QUALITY LIQUORS & PROVISIONS.  
**ASK FOR FERGUSON'S P. & O.**  
SPECIAL LIQUEUR, 10 YEARS OLD HIGHLAND WHISKY.  
FERGUSON'S SPECIAL CREAM BREADALBANE HIGHLAND WHISKY.  
These are the finest productions of Scotland; & devoid absolutely of all deleterious matters.  
THE CRÈME DE LA CRÈME OF WHISKIES.  
PURE AND MILD.  
Sole Importers,  
**F. BLACKHEAD & Co.**

MUSIO LESSONS  
MR. L. A. GRACA receives Pupils for the VIOLIN, MANDOLINE and GUITARRA.  
For Terms, &c., Apply to THE STUDIO "ELGIN VILLA," No. 19, CAINE ROAD.  
Hongkong, December, 27 1901. 2263

HONGKONG HIGH-LEVEL TRAMWAYS COMPANY, LIMITED.  
TIME TABLE.  
WEEK DAYS.  
7.30 a.m. to 8.00 a.m. Every 10 minutes.  
8.00 a.m. to 8.30 a.m. Every 15 minutes.  
8.30 a.m. to 9.00 a.m. Every 10 minutes.  
9.00 a.m. to 11.00 a.m. Every 15 minutes.  
11.30 a.m. to 12.45 p.m. Every 15 minutes.  
12.45 p.m. to 1.15 p.m. Every 10 minutes.  
1.15 p.m. to 1.45 p.m. Every 15 minutes.  
1.45 p.m. to 2.15 p.m. Every 10 minutes.  
2.15 p.m. to 3.00 p.m. Every 15 minutes.  
3.00 p.m. to 5.00 p.m. Every 15 minutes.  
5.00 p.m. to 7.00 p.m. Every 10 minutes.  
7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 15 minutes.  
SUNDAYS.  
8.00 a.m. to 8.30 a.m. Every 15 minutes.  
8.30 a.m. to 9.30 a.m. Every 30 minutes.  
9.30 a.m. to 10.30 a.m. Every 15 minutes.  
10.30 a.m. to 11.00 a.m. Every 10 minutes.  
12.00 Noon to 1.00 p.m. Every 10 minutes.  
1.00 p.m. to 6.00 p.m. Every 15 minutes.  
6.00 p.m. to 6.30 p.m. Every 10 minutes.  
6.30 p.m. to 7.00 p.m. Every 15 minutes.  
7.00 p.m. to 8.00 p.m. Every 10 minutes.  
NIGHT CARS on Week Days.  
Saturdays.  
Extra cars at 11.30 and 11.45 p.m.  
SPECIAL CARS by Arrangement at the Company's Office, 38 and 40, Queen's Road Central.  
JOHN D. HUMPHREYS & SON, General Managers.  
Hongkong, December 17, 1901. 1061

**ZETLAND HOUSE.**  
No. 10, QUEEN'S ROAD CENTRAL.  
SUPERIOR ACCOMMODATION.  
MEALS AT ALL HOURS.  
BREAKFASTS, TIPPINGS, TEAS, DINNERS AND SUPPERS.  
Moderate Charges.  
MRS. WATLING, Proprietress.  
Hongkong, May 29, 1902. 1144

BOARD AND RESIDENCE.  
**TANG YUEN,**  
MACDONNELL ROAD, from 15th January. Large, airy, and well-furnished Rooms. Uninterrupted View of Harbour.  
Apply on Premises or FAIRALL & CO., Queen's Road.  
Hongkong, January 9, 1902. 95

Business Notices.  
**GREEN ISLAND CEMENT CO., Ltd.**  
**Portland Cement.**  
In casks of 375 lbs net \$5.50 per cask, ex Factory.  
In bags of 250 lbs net \$3.50 per bag, ex Factory.  
FACTORIES—HONGKONG AND MACAO.  
Glazed Stoneware, Drain Pipes and Fittings, Glazed Paving Bricks and Tiles, Fire Bricks and Fire Clay.  
FIRE CLAY WORKS.—DEEP WATER BAY, HONGKONG.  
For further particulars, apply to  
**Shewan, Tomes & Co.,**  
GENERAL MANAGERS.

**The Peak Hotel.**  
Admirably Situated—Sheltered from the North-East Monsoon and Open to the South-West Monsoon.  
A COVERED GANGWAY LEADS FROM THE TEAMWAY TERMINUS INTO THE HOTEL.  
89, Telephone No. 29. Town Office, 7, DUBBEL STREET.  
**DENNY, MOTT & DICKSON, LD.,**  
BANGKOK (SIAM).  
TEAK MERCHANTS AND SAW MILLERS.  
**SIEMSEN & CO.,**  
Sole Agents for Hongkong and South China.  
Hongkong, August 1, 1901. 1689

**Cutler, Palmer & Co.,**  
LONDON.  
(Wine Shippers to China since 1815).  
Have always Stocks of their well-known Brands with  
**SIEMSEN & CO.,**  
Hongkong, 16th July, 1901. 1463

**VICTORIA DISPENSARY.**  
**PRICKLY HEAT LOTION.**  
THE ONLY EFFECTUAL REMEDY FOR ALLAYING THE IRRITATION.  
**DAKIN'S SINGLE SEIDLITZ.**  
A MOST AGREEABLE AND EFFECTIVE EFFERVESCENT APERIENT.  
**CAMPHENOL.**  
UNEQUALLED FOR USE IN THE BATH AS A PREVENTATIVE AGAINST PRICKLY HEAT.

**COTTAM & CO.**  
HAVE JUST RECEIVED,  
EX. N.S. CANDIA,  
NEW FELT HATS.  
DRESS SHIRTS.  
COLLARS, ETC.  
Hongkong, August 23, 1902. 228

**CHAMPAGNES**  
FROM  
**CHARLES HEIDSIECK,**  
PURVEYOR TO HIS MAJESTY KING EDWARD.  
**SIEMSEN & CO.,**  
SOLE AGENTS FOR CHINA AND JAPAN.

**W. BREWER & CO.**  
"The International Library of Famous Literature" selections from the World's great Writers, Ancient, Medieval, and Modern, with Biographical and Explanatory Notes and Critical Essays by many Eminent Writers, edited by Dr. RICHARD GARNETT, C.B., with nearly 500 full page Illustrations and colored plates, in 20 Volumes bound in morocco \$100.00.  
The French in Tonkin and South China, by Alfred Cunningham—Illustrations ... \$ 3.00  
Coronation Number Illustrated London News ... 4.2  
All the Russias, by Henry Norman ... 14.50  
Ten Thousand Miles in Persia, by Sykes ... 13.00  
Royal Academy Pictures, 1902 Volume ... 4.50  
The International Students Atlas—105 Maps ... 9.00  
Shakespeare's Complete Works, 3 Vols., Leather Binding ... 2.75  
Popular Educationist and Reader ... 2.75  
Archbold's Criminal Pleadings, Evidence and Practice ... 20.00  
Bartlett's Familiar Quotations ... 2.75

Pure Treble-distilled water only is used in the  
Manufacture of all the **AQUARIUS COMPANY'S**  
WATERS.  
  
**"STONE BOTTLED GINGER BEER"**  
a fresh supply just landed. Specially brewed by  
**THE AQUARIUS COMPANY,**  
SOLE AGENTS,  
**Caldbeck, Macgregor & Co.**  
Hongkong, August 23, 1902.

Wanted.  
WANTED.  
ONE or TWO GENTLEMEN as RESIDENT BOARDERS, Cause Road. Apply "H. G." Care of "China Mail" Office. Hongkong, August 27, 1902. 1703  
SITUATION WANTED.  
BY a YOUNG ENGLISHMAN having had Three Years' experience in SHIPPING AND INSURANCE OFFICES. No objection to coast ports. Apply "X. Y. Z." Care of this Paper. Hongkong, July 29, 1902. 1570  
BRITISH NORTH BORNEO. WANTED.  
AN EXPERIENCED FOREMAN for a Government Timber Mill; Must be thoroughly acquainted with the erection and management of Timber-cutting Machinery. Forward copies of recent testimonials, and state salary required, to DIRECTOR of PUBLIC WORKS, SINGAPORE. Hongkong, February 3, 1902. 256

Intimations.  
**MEE CHEUNG,**  
HIGH-CLASS PHOTOGRAPHER.  
Developing and Printing for Amateur. ENLARGEMENTS A SPECIAL FEATURE.  
BRANCH HONGKONG HOTEL CORRIDOR. 1587

THE  
**NEW TRAVELLERS' HOTEL,**  
74 QUEEN'S ROAD CENTRAL, NOW OPEN.  
Hongkong, August 7, 1902. 1614

**COSMOPOLITAN HOUSE.**  
With Excellent Board and Lodging at moderate terms.  
No. 34, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.  
KWONG SAM YU, Proprietor.  
Hongkong, July 8, 1902. 1419

THE POPULAR  
**SCOTCH**  
IS  
**"BLACK & WHITE"**  
  
**JAMES BUCHANAN & CO.**  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS.  
By Appointment to  
**H.M. THE KING.**  
LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong, Sole Agents.







A REMARKABLE ZEBRA  
HYBRID.

There has just been presented to the Zoological Society by the King the very remarkable zebra hybrid sent home from South Africa by Lord Kitchener. It is scarcely too much to say that this animal, from a scientific point of view, is one of the most remarkable that has come into the possession of the Society for many years. A representative of *The Standard*, who saw it at the Palace Mews, and who knows some of the zebra-horse hybrids produced by Professor Osborn, says that it resembles a well-grown pony. This opinion is confirmed, to some extent, by the fact that on Saturday afternoon two grooms from Buckingham Palace Mews led it through the streets, from its loose box there, without exciting any attention, to the Upper Yard at the Zoological Gardens, where it was immediately placed in a loose box. It settled itself comfortably as if it had been used to such conveniences all its life, and had never known anything of the hardships of the wild. Tested under the standard by an experienced farrier of Captain Nicholas's staff, the hybrid came out at an inch and a quarter over 13 hands. The old Grévy mares now in the Gardens, it is said to be 14 hands, and the looks it; this, however, is estimate, not measurement. The body colour of this new hybrid is brown, lightening to bay on the head and legs. The arrangement of the striping is peculiar. The marks on the barrel are nearly vertical, as are those on the cheeks; the limb markings are horizontal to the hocks, below which the colour is black. On the flanks the stripes are interrupted, forming small patches. The nostrils are black and between the eyes the markings faintly resemble those of a Burchell zebra, but between this part and the nostrils the colour is a bright bay. The dorsal stripe is peculiar, tapering towards the tail, while in Grévy's zebra it widens posteriorly. But for the bad weather, the animal would have been exhibited on Saturday. Mr. Thomson, the Assistant Superintendent, now in charge, declined to turn the young Grévy mares deposited by the King into the paddocks, so there was no stall available for the new arrival, which still remains in the Upper Yard. It is officially described, in a communication to the Zoological Society from the authorities at the Royal Mews, as a 'pony bred from a cross between a zebra and pony,' and as such, therefore, it will be entered in the books of the Society. Before accepting this description, however, it will be well to wait to see what evidence in support is forthcoming. There is no known case in which the evidence as to the fertility of an equine hybrid can be said to be convincing; it was admittedly very strong in the Kalapurna case reported in the *Field* (September 17, 1898) by Veterinary Captain Gunn. Professor Osborn remarks 'though Captain Gunn may have satisfied himself, he can hardly be said to have satisfied his readers,' and then goes on to point to the possibility of the foal having been stolen by the male mare from a pony mare. Still, the newcomer to the Gardens is an extraordinary animal, and from its beauty and shapeliness will be a great attraction. It should serve another and more serious purpose, by stimulating research as to the fertility of equine hybrids, the possibility of which, at least with regard to manes, seems to be admitted by Professor Osborn. The fact that the animal came from the Remount Department at Johannesburg, and that it has been broken to saddle, may, it is to be hoped, induce the authorities to inquire into the whole matter, and take steps to utilize the zebra (using the term to cover all forms found in British Africa, and, of course, including Grévy's or the Somaliland zebra) either by direct domestication or for the production of hybrids, so that for transport purposes the Army need no longer be dependent on the supply of American or Spanish mules.

## CHOLERA INFANTUM

SHOULD be guarded against, and prevented by treating the child at the first unusual looseness of the bowels. Mothers can not be too careful about this, especially in hot weather. They should have medicine ready for such an emergency. No better remedy is prepared than Chamberlain's Colic, Cholera, and Diarrhoea Remedy. Every household should have a bottle at hand. Get it to-day. It may save a life. For sale by all Dealers; WATKINS Ltd., General Agents.

A RAMBLE THROUGH SOUTHERN  
FORMOSA.

By G. TAYLOR, I. M. Customs.

With Woodcuts

[Reprinted from the China Review.]  
One of the Best Sketches of Formosa Life yet written.Price ... \$1.00.  
'China Mail' Office, 5 Wyndham Street, Hongkong.

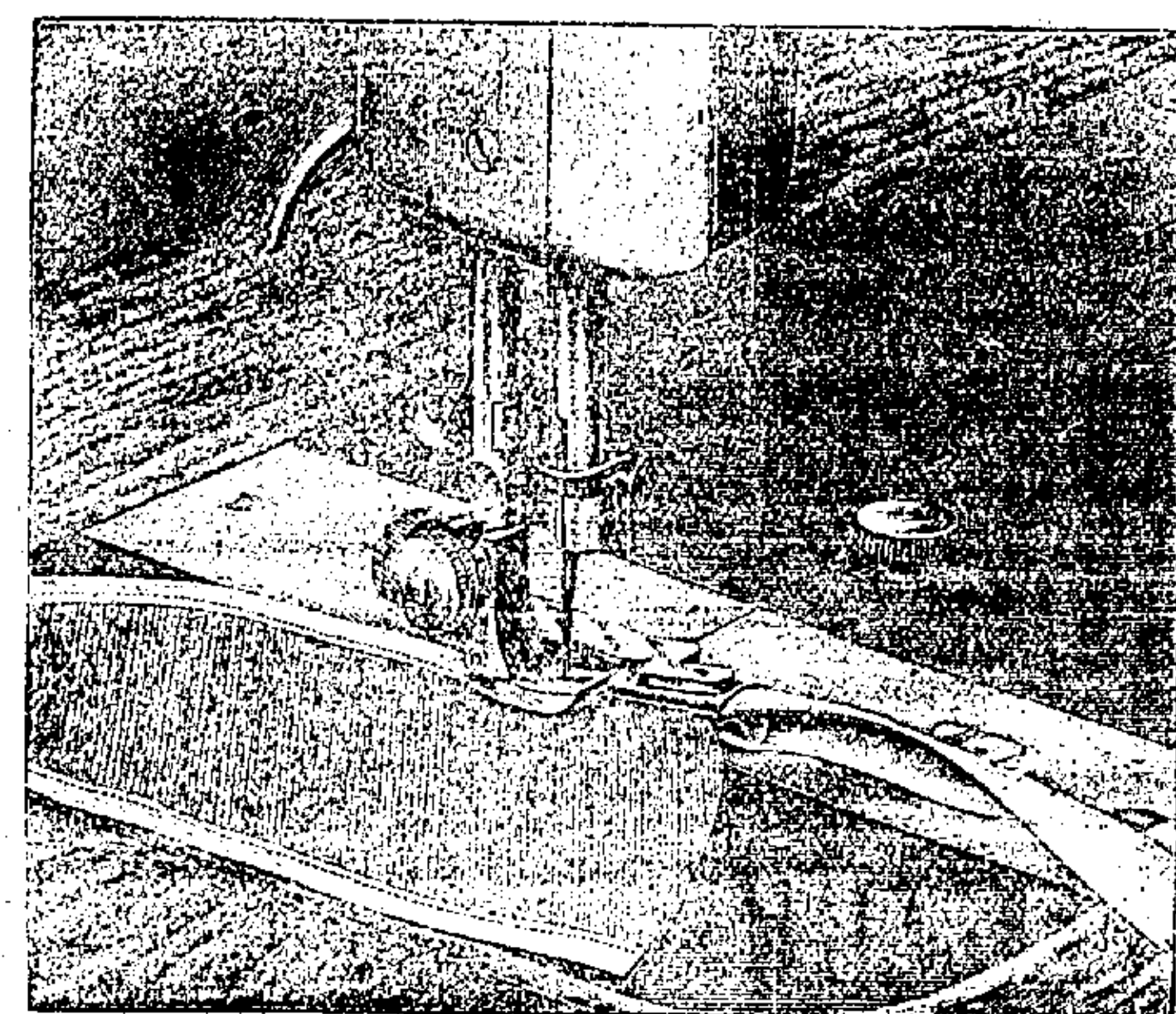
## 三子集

THE TRI-METRIC CLASSIC.  
Translated from the Chinese by E. J. RIZZI, F.R.S.  
To be had—Price 30 Cents each—from the 'China Mail' Office, 5 Wyndham Street.ASK FOR  
LEVER WATCHES  
and CHRONOGRAPHS.

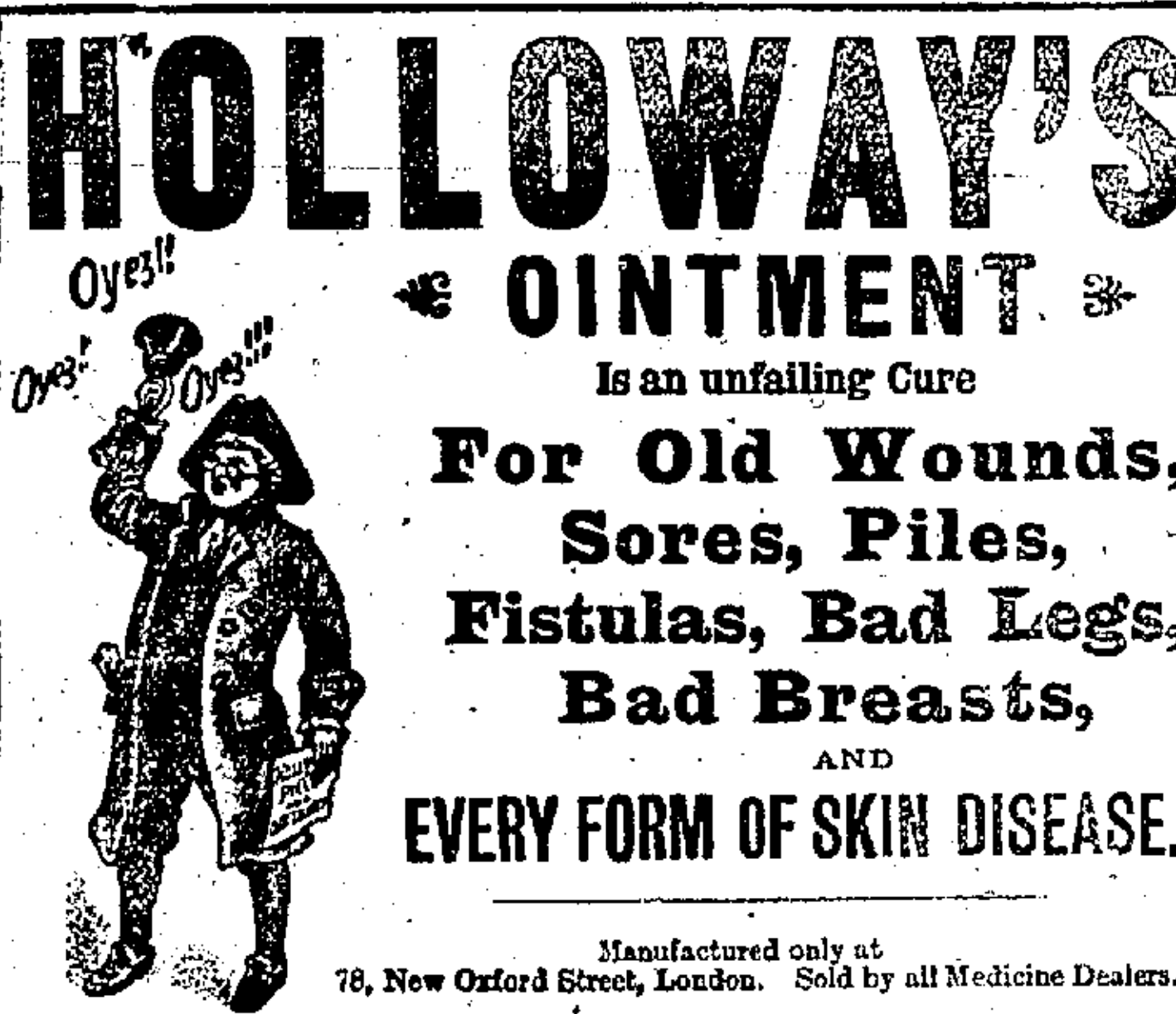
Best Value, compatible with Good Workmanship.  
All Watches Guaranteed.  
TRADE MARKS:  
**BERNA, MAXIM.**  
Watches and Clocks repaired by Competent EUROPEAN EXPERTS.  
**DROZ & CO.,**  
No. 10, Queen's Road Central.



**'HARLENE'**  
FOR THE HAIR.  
The very finest Dressing.  
Restores the Hair.  
Promotes the Growth.  
Arrests the Fall.  
Strengthens the Roots.  
Preserves the Hair.  
Renders it Beautifully Soft.  
Removes Dandruff.  
Always All Irritation.  
Preserves, Strengthens, and Invigorates Children's Hair.  
Full description and directions for use in all languages supplied with every bottle.  
1/2, 2/3, and (triple size) 4/3 per Bottle from Druggists, etc., all over the World.  
**Edwards' Harlene Co.**  
High Holborn, London, Eng.

MACHINES FOR EVERY  
STITCHING PURPOSE.

GENUINE SINGER SEWING MACHINES AT POPULAR PRICES.  
**THE SINGER MANUFACTURING CO.,**  
3A, WYNDHAM STREET, HONGKONG.



**HOLLOWAY'S**  
OINTMENT  
Is an unfailing Cure  
For Old Wounds,  
Sores, Piles,  
Fistulas, Bad Legs,  
Bad Breasts,  
AND  
EVERY FORM OF SKIN DISEASE.  
Manufactured only at  
78, New Oxford Street, London. Sold by all Medicine Dealers.

## DINNEFORDS

The Universal Remedy for Acidity of the Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion, Sour Eructations, Bilious Affections.



The Physician's Cure for Gout, Rheumatic Gout and Gravel.  
Safest and most Gentle Medicine for Infants, Children, Delicate Females, and the Sickening of Pregnancy.

## PEACH'S LACE CURTAINS

SEND YOUR ADDRESS for our New Illustrated Catalogue: Foreign Edition Post Free. The most complete List of Lace Goods issued.  
Import your own Goods DIRECT FROM THE LOOMS, and save three Profits.  
LACE CURTAINS, MADRAS MUSLINS, CAPES, LADIES' & GENTS' CLOTHING, Hosiery, Ribbons, Laces, and all the latest fashions.  
LARGE AND SMALL LACES, COLLAR LACES, LACE TRIMMINGS, LACE HOUSEHOLD LINENS, and all the latest fashions.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100.  
Lace No. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12,







5 WYNDHAM STREET  
HONGKONG.



## Shipping.

HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
NORDDEUTSCHER LLOYD.

OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.

Packing Cargo at through rates to AMSTERDAM, ROTTERDAM, COPENHAGEN, LONDON, Oporto, LISBON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRIESTE, GENOA, PORTS in the MEDITERRANEAN, BLACK SEA and BALTIC PORTS; NORTH AND SOUTH AMERICAN PORTS.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
SUBJECT TO ALTERATION.

## FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.  
S.S. *Koenigsberg*, Capt. MAYER, 10th September, 1902 Freight and passengers.

## FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.  
S.S. *Hamburg*, Capt. KIEHNER, 24th September, 1902 Freight.

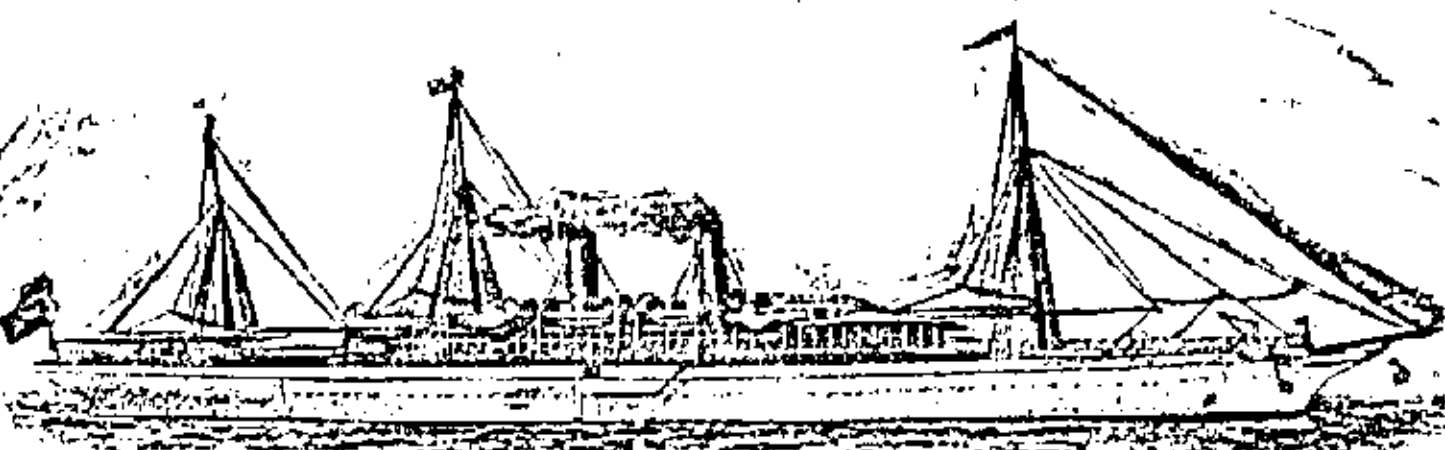
## FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND PENANG.  
S.S. *Preussen*, Capt. PROBE, 8th October, 1902 Freight.

## FOR HAVRE AND HAMBURG.

CALLING AT SINGAPORE AND COLOMBO.  
S.S. *Silesia*, Capt. BIERENS, 22nd October, 1902 Freight.

For further particulars, apply to  
**HAMBURG-AMERIKA LINIE,**  
HONGKONG OFFICE,  
Queen's Buildings, No. 1.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY'S  
ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.

THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN AND EUROPE,  
VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
(Calling at SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.)  
SAFETY—SPEED—PUNCTUALITY.  
Twin Screw steamships—6,000 Tons—10,000 Horse power—Speed 19 knots.  
Saving 3 to 7 Days across the Pacific.

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.

(Subject to Alteration.)  
R.M.S. *TARTAR*, Comdr. E. DUTHIE, R.N.R., WEDNESDAY, Sept. 10.  
R.M.S. *EMPEROR OF JAPAN*, Comdr. H. PYPER, R.N.R., WEDNESDAY, Sept. 24.  
R.M.S. *ATHENIAN*, Comdr. H. MOWATT, R.N.R., WEDNESDAY, Oct. 8.  
R.M.S. *EMPEROR OF CHINA*, Comdr. R. ARCHIBALD, R.N.R., WEDNESDAY, Oct. 22.  
R.M.S. *EMPEROR OF INDIA*, Comdr. O. P. MICHALL, R.N.R., WEDNESDAY, Nov. 19.

THE magnificent TWIN SCREW STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and make the voyage YOKOHAMA TO VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS, saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey, and make connection at Vancouver with the PALMATIC OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, which leave daily, and cross the Continent FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC WITHOUT CHANGE. Close connection is made at Montreal, Quebec, Halifax, New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, of which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.

Passengers booked through to all principal ports and AROUND THE WORLD. Return tickets to various ports at reduced rates, Good for 4, 6, 9 and 12 months.

SPECIAL RATES (first class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.

The attractive features of this Company's route embrace its PALMATIC STEAMSHIPS, (second to none in the world), the LUXURANCE OF ITS PASSENGER CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at recent Chicago World's Exhibition) and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.

THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unequalled.

## Special Extra Service.

The Company's Extra Steamships "ATHENIAN" and "TARTAR" have now been placed on the Line between CHINA AND JAPAN PORTS AND VANCOUVER, as additional sailings.

In addition to the excellent First Saloon Passenger accommodation, the "ATHENIAN" takes 2nd Cabin Passengers with accommodation unequalled on the Pacific, and also Steerage. The "TARTAR" takes First Class and Steerage Passengers only. The run is usually made between YOKOHAMA AND VANCOUVER in 14 Days.

For further information, Maps, Guides, Books, Rates of Freight and Passage, apply to

D. E. BROWN, General Agent,  
PRINCE STREET, HONGKONG, August 28, 1902. 1112

PORTLAND AND ASIATIC  
STEAMSHIP COMPANY.

SAILINGS FROM HONGKONG, via SHANGHAI, INLAND SEA OF JAPAN, MOBI, KOBE & YOKOHAMA; FOR PORTLAND, OREGON.  
OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.

STEAMSHIP.	Tons.	Captain.	HONGKONG.
IN RASAMBA	—	Alfred Horsfall	September 13, 1902

Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Points and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to

**PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP COMPANY.**  
Hongkong, 18th August, 1902.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

(THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY.)

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers.	Destinations.	Sailing Dates.
KUMANO MARU, E. W. HANWELL.	NAGASAKI, KOBE AND YOKOHAMA.	FRIDAY, 29th Aug., at Noon.
KASAGA MARU, H. FRANK.	SYDNEY AND MELBOURNE, VIA THURSDAY ISLAND, TOWNSVILLE & BRISBANE.	SATURDAY, 30th August, at Noon.
NANUKI MARU, T. TOWNSEND.	MARSEILLES, LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO & PORT SAID.	SATURDAY, 6th Sept., Daylight.
IYO MARU, S. J. G. PARSONS.	VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A., via SHANGHAI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA.	MONDAY, 8th Sept., at 4 p.m.
HIROSHIMA MARU, T. MURAI.	MOJI, KOBE & YOKOHAMA.	TUESDAY, 9th Sept., at Noon.
INABA MARU, J. CAMPBELL.	KOBE and YOKOHAMA.	FRIDAY, 12th Sept., Daylight.

\* Through Passenger Tickets and Bills of Lading issued for the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and ATLANTIC STEAMERS.

For further information as to Freight, Passage, Sailings, Etc., apply at the Company's local Branch Office at Prince's Building, 1st Floor, Charter Road.

**A. S. Mihara Manager.**  
Hongkong, August 28, 1902. 779

## Shipping.

OCEAN STEAM SHIP COMPANY, LIMITED.  
CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM	OUTWARDS.	DATE
GLASGOW AND LIVERPOOL	JASON	3rd September.
GLASGOW AND LIVERPOOL	NISTOR	13th September.
GLASGOW AND LIVERPOOL	MACHAON	18th September.
GLASGOW AND LIVERPOOL	KARLOW	18th September.
GLASGOW AND LIVERPOOL	ACHILLES	25th September.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
LONDON	ANTENOR	3rd September.
LONDON	DARDANUS	16th September.
LIVERPOOL DIRECT	PERICLES	20th September.
(Taking Cargo at London Rates)	DIOROS	30th September.
LONDON	DIOROS	14th October.

Hongkong, August 28, 1902. 2492

For Freight, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents, O. S. S. Co.

## CHINA NAVIGATION CO., LD.

FOR	STEAMER	TO SAIL
WEL-HAI-WEI, C. FOO & THIENTSIN	NANCHANG	29th August.
HUOLO AND CEBU	KANGKONG	1st September.
KOBE AND YOKOHAMA	CHUSSET	4th September.
THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY AND MELBOURNE	CHANGSHA	13th Sept., at Noon.

\* The attention of Passengers is directed to the Superior Accommodation offered by these Steamers, which are fitted throughout with Electric Light. A duly qualified Surgeon is carried.

Taking Cargo and Passengers at through rates for all New Zealand and other Australian Ports.

For Freight or Passage, apply to  
**BUTTERFIELD & SWIRE,**  
HONGKONG, August 28, 1902. 75

## IMPERIAL GERMAN MAIL LINE

NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINIE.  
STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, ANTWERP, BREMEN/HAMBURG.  
PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA AND BALTIC PORTS; ALSO LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, GALVESTON AND SOUTH AMERICAN PORTS.

STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR AND AT SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND CARGO.

N.B.—Cargo can be taken on THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.

## PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

Steamers.	Sailing Dates.
KONIG ALBERT	THURSDAY, 4th September.
PRINCESS HELEN	THURSDAY, 18th September.
PRINZ REGENT LUITPOLD	WEDNESDAY, 1st October.
PREUSSEN	WEDNESDAY, 15th October.
HAMBURG	WEDNESDAY, 20th October.
SACHSEN	WEDNESDAY, 12th November.
OBRA	WEDNESDAY, 26th November.
KLAUSCHOU	WEDNESDAY, 10th December.
BAVARIEN	WEDNESDAY, 24th December.

\* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.

ON THURSDAY, the 4th day of September, 1902, at Noon, the Steamship KONIG ALBERT, of the Norddeutscher Lloyd, Captain C. POLACK, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port as above, Calling at Naples and Genoa.

Shipping Orders will be granted till Noon, on TUESDAY, the 2nd September, Cargo and Specie will be received on Board until 5 p.m. on WEDNESDAY, the 3rd Sept., and Parcels will be received at the Agency's Office until Noon on WEDNESDAY, the 3rd Sept. Contents of Packages are required. No Parcel Receipt will be signed for less than \$2.50 and Parcels will not exceed Two Feet Cubic in Measurement.

The Steamer has splendid accommodation and carries a Doctor and Stewards.

Linen can be washed on board.

**Norddeutscher Lloyd.**  
For further Particulars, apply to  
**Melchers & Co., Agents.**  
1947

NORTHERN PACIFIC S.S. CO.  
BOSTON STEAMSHIP CO.  
BOSTON TOW-BOAT CO.

Proposed Sailings from Hongkong.  
Via Shanghai, Inland Sea of Japan, Kobe and Yokohama.  
FOR VICTORIA, B.C., AND TACOMA  
IN CONNECTION WITH  
**NORTHERN PACIFIC RAILWAY CO.**

Steamers.	Tons.	Captains.	1902.
HYADES	3753	G. Wright	Sept. 12.
GLONGLE	3750	G. E. Warner	Sept. 20.
LYRA	4200	J. Pantou	Oct. 4.
VICTORIA	3902	J. Pantou	Oct. 18.

Steamers marked (\*) have no passenger accommodation.

THE attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this Line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN CITIES OF THE UNITED STATES and to EUROPE.

Special rates allowed to members of Government Services.

Through Bills of Lading issued to PACIFIC COAST POINTS and to the Principal Cities in the United States and Canada.

For further information as to Freight, or Passage, Apply to  
**Dodwell & Co., Limited, General Agents.**  
Hongkong, August 26, 1902. 1724

## OSAKA SHOSHEN KAISHA.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

FOR	STEAMER	LEAVING
TAMUI, Via SWATOW AND AMOY.	DAIUN MARU, T. OATA.	SUNDAY, 31st August.
ANPING, Via SWATOW AND AMOY.	MAIDZURU MARU, T. Saito.	WEDNESDAY, 3rd September.
TAMUI, Via SWATOW AND AMOY.	DAIUI MARU, T. Kitano.	SUNDAY, 7th September.
FOOCHOW, Via SWATOW AND AMOY.	ANPING MARU, J. Goto.	WEDNESDAY, 10th September.

The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accommodation is provided for 1st class passengers, and a duly qualified Doctor is carried.

All Steamers carry the Imperial Japanese Mail, subject to periodical inspection by the Government Marine Surveyors, and are registered the highest class at Lloyd's.

Steamers will go alongside the Co.'s Pontoon at the Customs, water-front premises at Tamsui to land all passengers and cargo.

For Freight, Passage and further information apply at the Co.'s local Branch Office, at No. 2, Des Voeux Road Central.

**T. ARIMA, MANAGER.**  
Hongkong, August 26, 1902. 2679

## Shipping.

PENINSULAR & ORIENTAL STEAMSHIP  
NAVIGATION COMPANY

WILL dispatch VESSELS to the Undermentioned PORTS on the DATE named:—

FOR	STEAMSHIP	CAPTAIN	DATE.
SHANGHAI	Bengal	A. L. VALENTINI	About 30th Aug.
LONDON, &c.	Chusan	C. L. DANIEL	Noon, 30th Aug.
SINGAPORE AND BOMBAY	Macassar	G. PHILLIPS, R.N.R.	About 3rd Sept.
MARSEILLES AND LONDON	Banca	E. P. MARTIN, R.N.R.	Noon, 6th Sept.
YMA Via SHAL MOJI AND KOBE, Glensiel			About 6th Sept.

\* See Special Advertisement.  
† For Freight only.  
‡ Calling at Penang and Colombo if sufficient inducement offers.

For Freight or passage, and further Particulars, apply to  
**E. A. HEWETT, Superintendent.**  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, August 27, 1902. 26

## CHINA NAVIGATION CO., LIMITED.

Hongkong to SYDNEY and MELBOURNE via usual Australian Ports of Call.  
Average length of voyage to Sydney 20 DAYS.

Saloon passengers carried at SPECIALLY REDUCED RATES, particulars of which can be obtained on application to the undersigned.

**NEXT SAILINGS.**  
"CHANGSHA" leaves on 13th Sept.  
"CHINGTU" " " 29th " "  
"TAIYUAN" " " 24th Oct.  
"SHAN" " " 15th Nov.

Superior accommodation and ships—Electric Light throughout—Fitted with Refrigerators which ensure a fresh supply of ice and provisions during the entire voyage—Duly qualified European Surgeons carried.

**BUTTERFIELD & SWIRE,**  
Agents, CHINA NAVIGATION CO., Ltd.  
Hongkong, August 26, 1902. 1680

TOYO KISEN KAISHA  
(ORIENTAL S.S. CO.)

REGULAR SERVICE BETWEEN HONGKONG AND MANILA.

THE Company's Well-known Steamship ROSETTA MARU, 3876 Tons, Captain TATE, will be despatched hence for MANILA, on SATURDAY, the 30th Inst., at Noon.

Magnificent Accommodation. Comfortable Cabins. Excellent Table. Unrivalled Speed. Electric Light. Doctor and Stewards Carried.

For Freight or Passage, apply to  
**MITSUBI BUSSAN KAISHA,**  
Princes' Buildings, 1st Floor, Horse Street, Hongkong, August 22, 1902. 284

STEAM FOR STRAITS, CEYLON, AUSTRALIA, INDIA, ADEN, EGYPT, MEDITERRANEAN PORTS, PLYMOUTH AND LONDON.

Through Bills of Lading issued for BATAVIA, PERSIAN GULF, CONTINENTAL AND AMERICAN PORTS.

THE Steamship CHUSAN, Captain C. L. DANIEL, carrying His Majesty's Mails, will be despatched from this Port on SATURDAY, the 30th August, at Noon, taking Passengers and Cargo for the above Ports.

Silk and Valuables, all Cargo for France, and Tea for London (under arrangement) will be transhipped at Colombo into a steamer proceeding direct to Marseilles and London; other cargo for London, &c., will be conveyed via Bombay, WITH TRANSHIPMENT.

Parcels will be received at this Office until 4 p.m. the day before sailing. The contents and value of all packages are required.

Shippers are particularly requested to note the terms and conditions of the Company's Bills of Lading.

For further Particulars, apply to  
**E. A. HEWETT, Superintendent.**  
P. & O. S. N. Co.'s Office,  
Hongkong, August 16, 1902. 1686

## GLEN LINE OF STEAMSHIPS.

THE Steamship GLENROY, Captain SHAW, will be despatched as above on SATURDAY, the 13th September, 1902.

For Freight or Passage, apply to  
**MCGREGOR BROS. & GOW.**  
Hongkong, August 4, 1902. 1615

## SHEWAN, TOMES &amp; CO.'S NEW YORK LINE.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship AFTON, Captain SHAW, will be despatched for the above port on or about the 20th September.

For Freight, apply to  
**SHEWAN, TOMES & CO., Agents.**  
Hongkong, August 22, 1902. 1703

## Shipping.

## DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY AND FOOCHOW.

THE Company's Steamship HAITAN, Captain ROACH, will be despatched for the above Ports, on SATURDAY, the 29th August, at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to  
**DOUGLAS LAFRAIK & Co., General Managers.**  
Hongkong, August 27, 1902. 1761

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR MANILA.

THE Company's Steamship LOOKSANG, Captain G. S. WEIGALL, will be despatched as above on TUESDAY, the 2nd Sept., at 4 p.m.

This Steamer has superior Accommodation for First-class Passengers, is fitted throughout with Electric Light.

For Freight or Passage, apply to  
**JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.**  
Hongkong, August 26, 1902. 1675

## NOTICE.

MESSAGERIES MARITIMES.  
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, BOMBAY, ADEN, EGYPT, MARSEILLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX.

Also  
PORTS OF BRAZIL & RIVER PLATE.

ON MONDAY, the 8th Sept., at 1 p.m., the Co.'s Steamship TONKIN, Captain SCARF, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE, and CARGO, will leave this Port for MARSEILLES, via BOMBAY.

This Steamer connects at Colombo with the a.s. *File de la Gloire*, which will take on her Passengers and Mails, leaving that port on the 20th September direct to Suez, Port Said and Marseilles.

Cargo and Specie will be registered for London as well as for Marseilles, and accepted in transit through Marseilles for the principal Ports of Europe.

Shipping Orders will be granted till Noon. Cargo will be received on board until 4 p.m. Specie and Parcels until 3 p.m. on the 7th Sept., 1902. (Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office).

Contents and value of Packages are required.

For further particulars, apply at the Company's Office.

**G. DE CHAMPEAUX, Agent.**  
Hongkong, August 26, 1902. 1758

## Notices to Consignees.

NOTICE TO CONSIGNEES.

## STEAMSHIP LAOS.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

CONSIGNEES of Cargo from London ex a.s. *Regent* and from BORDEAUX ex a.s. *Ville de Lorient* and *2. Leroy Ladier*, in connection with above Steamer, are hereby informed that their Goods (with the exception of Opium, Treasure and Valuables, are being landed and stored at their risks into the Godowns of the HONGKONG & KOWLOON WARE & COGNAC COMPANY, LTD., at Kowloon, whence delivery may be obtained immediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on unless intimation is received from the Consignees before Noon To-day requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by the undersigned. Goods remaining unclaimed after TUESDAY, the 2nd September at Noon will be subject to rent and landing charges.

All Claims must be sent in to me on or before the 2nd Sept., or they will not be recognized.

All damaged packages will be examined on TUESDAY, 2nd Sept., at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

**G. DE CHAMPEAUX, Agent.**  
Hongkong, August 26, 1902. 1756

## AUSTRIAN NAVIGATION COMPANY.

STEAM FOR FUME and TRIESTE DIRECT, Calling at SINGAPORE, PENANG, CALCUTTA, COLOMBO, ADEN, SUEZ AND PORT SAID.

(Taking Cargo at through Rates to the BRAZIL, to East and South Africa, Red Sea, Black Sea, Levant, VENICE and AUSTRIAN PORTS.)

THE Company's Steamship NIPPON, Captain KRAUSBERGER, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 17th September, p.m.

For information as to Passage and Freight, apply to  
**SANDER, WIELER & Co., Agents.**  
Hongkong, August 25, 1902. 1749

## UNITED STATES &amp; CHINA JAPAN S.S. LINE.

REGULAR SERVICE FROM JAPAN, CHINA, HONGKONG AND SINGAPORE TO NEW YORK (VIA SUEZ CANAL).

(with liberty to call at Philippine Ports)

THE following steamers will be despatched, as above, carrying Cargo at current rates:—

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
S.S. *INDRANI* ..... 30th September.  
S.S. *INDRAWADI* ..... October.

For Freight and further information apply to  
**JARDINE, MATHESON & Co., Agents.**  
Hongkong, August 26, 1902. 946

## EAST PRAVA RECLAMATION SCHEME.

AS PROPOSED TO THE HONGKONG GOVERNMENT AND THE MARINE LOUDBLERS BY THE HON. G. P. CHATER.

The Full Details Printed in Pamphlet Form.

NOW READY.

Copies may be had at "China Mail" Office.  
Price 50 Cents each.



## NOTICES TO CONSIGNEES.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

## NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM MIDDLESBOROUGH, ANTWERP, LONDON, PORT SAID, COLOMBO & SINGAPORE.

THE Co's Steamship *Kanamaru Maru*, having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out, marked by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

Optional Goods will be carried on unless instructions are given to the contrary before Noon, To-morrow.

Goods not cleared by the 2nd Sept., will be subject to rent.

All Ship-damaged Packages must be left in the Godowns and Notice of same sent to this Office before the 5th Sept., or Claims in connection therewith will not be recognized.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

Hongkong, August 27, 1902. 1760

## BARBER LINE OF STEAMERS.

## NOTICE TO CONSIGNEES.

STEAMSHIP *LOWTHER CASTLE*.

FROM NEW YORK, STRAITS, AND MANILA.

CONSIGNEES of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out, marked by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 27th Inst., will be subject to rent.

All Claims against the Godowns or before the 30th Inst., or they will not be recognized.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 27th Inst., at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by

DODWELL & CO., LTD., Agents.

Hongkong, August 26, 1902. 1720

## INDRA LINE OF STEAMERS.

## NOTICE TO CONSIGNEES.

FOR NEW YORK VIA SUEZ CANAL.

THE Company's Steamship *Indra*, having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out, marked by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

Goods not cleared by the 2nd Sept., at 2 p.m., will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by us in any case whatever.

All damaged packages must be left in the Godowns, and a certificate of the damage obtained from the Godown Company within ten days after the vessel's arrival here, after which no Claims will be recognized.

Optional goods will be landed here unless instructions are given to the contrary before 4 p.m., To-day.

JARDINE, MATTHEWSON & CO., Agents.

Hongkong, August 26, 1902. 1757

## FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE N. D. L. Steamship *Frederik*, Capt. Thronsen, having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out, marked by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

Optional Goods will be forwarded unless notice to the contrary be given before 5 p.m., To-day.

No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns, and all Goods remaining undelivered after the 29th Aug. will be subject to rent.

All Broken, Chafed, and Damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 29th Aug., at 3 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

## HAMBURG-AMERIKA LINE.

Hongkong Office.

Hongkong, August 22, 1902. 1732

## THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO., LTD.

## NOTICE TO CONSIGNEES.

FROM GLASGOW, LIVERPOOL AND STRAITS.

THE Company's Steamship *Kintok*, having arrived from the above ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods are being landed and placed at their risk in the Hongkong and Kowloon Wharf and Godown Company's Godowns at Kowloon, where each consignment will be sorted out, marked by mark and delivery can be obtained as soon as the Goods are landed.

Goods not cleared by the 20th Instant at Noon will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by us in any case whatever.

All damaged packages must be left in the Godowns, and a certificate of the damage obtained from the Godown Company within ten days after the vessel's arrival here, after which no Claims will be recognized.

Optional goods will be landed here unless instructions are given to the contrary before Noon To-day.

DODWELL & CO., LTD., Agents.

Hongkong, August 29, 1902. 1714

## THE REVENUE OF CHINA.

## A SERIES OF ARTICLES.

## Reprinted from 'The China Mail.'

## WITH AN APPENDIX.

To be had at the Office of this Paper.

Messrs. KILLY & WALSH, LTD., And Messrs. W. BARNETT & CO., 60, Canton.

## INSURANCES.

## Strongest in the World.

## TOO MUCH LIFE ASSURANCE?

Do you think your wife and children will think it too much after it is paid—and it is too late to get any more?

Looking at it in that light wouldn't you feel more comfortable if you had a little more life Assurance? Ask the Agent for the Policy best suited to your particular requirements.

## THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY.

F. KIENE, Manager, Hongkong.

1265

## UNION ASSURANCE SOCIETY.

(Instituted in the Reign of Queen Anne A.D. 1714).

CAPITAL FULLY SUBSCRIBED, £450,000.

CAPITAL PAID UP, £180,000.

TOTAL INVESTED FUNDS EXCEED £3,450,044.

TOTAL ANNUAL INCOME, £1,193,883.

THE Underwritten, having been appointed Agents of the above Society in Hongkong, are prepared to issue Policies against FIRE on the usual terms.

HARRY WICKING & CO., Praya Central.

1142

## NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

TOTAL FUNDS AT 31st DECEMBER, 1901, £15,722,693.

Authorized Capital, £25,000,000 0 0

Subscribed Capital, £25,000,000 0 0

Paid-up Capital, £25,000,000 0 0

Fire Funds, £2,235,548 5 2

HAVING been appointed AGENTS of the above Company, are prepared to accept EUROPEAN AND CHINESE RISKS at Current Rates.

SHEWAN, TOMES & CO., Agents.

Hongkong, July 2, 1902. 1537

## SALAMANDER FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Underwritten having been appointed AGENTS for the above Company are prepared to accept Risks against Fire at Current Rates.

HOTZ, JACOB & CO., Hongkong, March 31, 1900. 738

## THE Standard is the only British Life Office having a Local Board of Directors in the Far East with full powers to accept proposals, issue Policies, pay Surrenders, and advance Loans ON THE SPOT WITHOUT REFERENCE HOME.

All kinds of Life Assurance and Annuity Business transacted.

For Rates and all particulars, apply to

DODWELL & CO., LTD., Agents.

Hongkong February 13, 1901. 1-83

## ESTABLISHED 1872.

## HOP FUNG, 合

SHIP CHANDLER, & Co., Nos. 30 & 32 Wing On St. Central.

DEALER IN ALL KINDS OF NEW IRON, METAL & STEEL for ENGINEERING WORK.

STEEL BOILERPLATES, COILER PIPES, GAS TUBING, ANCHORS & CHAINS, STEEL TEES AND JOISTS.

Hongkong, January 4, 1902. 25

## THE LEADING NEWSPAPER IN SIAM.

And widely circulated in Malaya, Ceylon, China, the Straits Settlements, and Burma.

A DAILY NEWSPAPER, with a weekly Mail Edition (30 pp.).

Subscription, DAILY (postage extra), delivered free locally, \$30 a year.

WEEKLY, Post Free, \$20 a year.

Advertisements Rates: For inch (8 lines), \$1.20, one insertion; \$2.80, three times; \$4 a week; \$8 a first month; subsequent months, \$4.

A UNIQUE FEATURE of the "Bangkok Times" is its Siamese version. Thus the advertiser is enabled to talk as it were with the Siamese in their own tongue without knowing one word of it, the "Bangkok Times" doing the translations required.

Literary communications should be addressed to the Editor. Business communications to the Manager. Cheques and Post Office Orders in favour of MANAGER, "Bangkok Times."

Orders, looked by MANAGER, China Mail.

Not Responsible for Debts.

NEITHER the Captain, the Agent, nor Owners will be Responsible for any Debt contracted by the Officers or Crew of the following Vessels during their stay in Hongkong Harbour:—

COMET, British 4-masted barque, Captain W. J. Davis. Standard Oil Co.

DYNAMINE, British ship, Capt. John Snodden. Naval Store Officer.

HAYMARK, British barque, Captain A. Caldwell. Standard Oil Co.

HYADES, American Steamer, Captain Wright. Standard Oil Co., Limited.

LOREAN, Italian barque, Capt. Bozzo. Carlowitz & Co.

LIZON, American barque, Capt. Park. Master.

LYDNER, British barque, Captain John Williams. Government.

WILLSCOTT, American barque, Captain C. H. Macdon. Standard Oil Co.

Hongkong, May 1, 1900. 1617

## BANKS.

## THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LIMITED.

ESTABLISHED 1880.

CAPITAL SUBSCRIBED Yen 24,000,000

CAPITAL PAID-UP Yen 13,000,000

CAPITAL UNPAID Yen 6,000,000

RESERVE FUND Yen 8,710,000

HEAD OFFICE—YOKOHAMA.

BRANCHES AND AGENCIES: TOKYO, KODE, NAGASAKI, LONDON, LYONS, NEW YORK, SAN FRANCISCO, HONOLULU, BOMBAY, SHANGHAI, TIENTSIN, NEWCHANG, PEKING.

LONDON BANKERS: The London Joint Stock Bank, Limited, Part's Bank, Limited, The Union Bank of London, Limited.

HONGKONG BRANCH: Interest allowed. On Current Account at the Rate of 2% per annum on the daily balance.

On fixed deposits for 12 months, 5% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

On fixed deposits for 3 months, 3% per annum.

On fixed deposits for 1 month, 2% per annum.

On fixed deposits for 6 months, 4% per annum.

## BANKS.

## THE CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA, AND CHINA.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER 1853.

HEAD OFFICE, LONDON.

CAPITAL PAID-UP Yen 2,800,000

RESERVE LIABILITY OF SHAREHOLDERS Yen 2,800,000

RESERVE FUND Yen 2,550,000

INTEREST allowed on Current Account at the rate of 2% per annum on the Daily Balance.

On Fixed Deposits for 12 months 4% " " " 6 " 3% " " " 3 " 2% " " " 1 " 1% " " " 1 " 1% " " " 1 " 1%

T. P. COCHRANE, Acting Manager.

Hongkong, June 2, 1902. 846

## DEUTSCH-ASIATISCHE BANK.

PAID-UP CAPITAL, Shanghai, 5,000,000.

HEAD OFFICE: SHANGHAI.

BOARD OF DIRECTORS: BERLIN.

BRANCHES: CALCUTTA, BOMBAY, TIENTSIN, KANTSCHOW.

LONDON BANKERS: Messrs. N. M. Rothschild & Sons.

Union Bank of London, Ltd.

Direction der Disconto-Gesellschaft.

Interest allowed on Current Account.

Deposits received on terms which may be found on application. Every description of Banking and Exchange business transacted.

H. SCHOTTLENDER, Manager.

Hongkong, April 15, 1902. 296

## GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK.

(AMERICAN BANK.)

ESTABLISHED 1864.



### Vessels Advertised as Loading

Destination.	Vessel.	Agents.	Date of Leaving.
Australian Ports	Changsha (s)	Butterfield & Swire	Sept. 13, at noon.
Australian Ports	Chingta (s)	Butterfield & Swire	Sept. 29.
Australian Ports	Tsuyuan	Butterfield & Swire	October 24.
Bombay, &c.	Princess of Wales (s)	Melchers & Co.	Sept. 15, at noon.
Bombay, &c.	König Albert (s)	Melchers & Co.	Sept. 4, at noon.
Bombay, &c.	Princess Irene (s)	Melchers & Co.	Sept. 18, at noon.
Havre and Hamburg.	Königsberg (s)	Hamburg-Amerika Linie	September 10.
Havre and Hamburg.	Embsberg (s)	Hamburg-Amerika Linie	September 24.
Havre and Hamburg.	Freiburg (s)	Hamburg-Amerika Linie	Sept. 8, at noon.
Havre and Hamburg.	Silvia (s)	Hamburg-Amerika Linie	October 22.
Hilo and Cebu	Kailong (s)	Butterfield & Swire	September 1.
Kobe & Yokohama.	Chingta (s)	Butterfield & Swire	Sept. 14.
Kobe and Yokohama.	Imaba Maru (s)	Nippon Yusen Kaisha	September 12, Daylight
Liverpool	Pyrebus (s)	Butterfield & Swire	September 20.
London	Antenor (s)	Butterfield & Swire	September 3.
London	Dardanus (s)	Butterfield & Swire	September 16.
London	Dimed (s)	Butterfield & Swire	September 30.
London	Jason (s)	Butterfield & Swire	October 14.
London v. Suez Canal	Bevorlich (s)	Gibb, Livingston & Co.	About August 23.
London, &c.	Chusan (s)	P. & O. S. N. Co.	Aug. 20, at noon.
Manila	Loongsang (s)	Jardine, Matheson & Co.	Sept. 2, at 4 p.m.
Manila	Rocetta Maru (s)	Mitsui Bussan Kaisha	Aug. 30, at noon.
Manila	Banen (s)	P. & O. S. N. Co.	Sept. 6, at noon.
Manila	Sankai Maru (s)	Nippon Yusen Kaisha	Sept. 6, Daylight
Manila	Tonkin (s)	Mitsui Bussan Kaisha	Sept. 2, at 4 p.m.
Meji, Kobe & Ym.	Hiroshima Maru (s)	Nippon Yusen Kaisha	Sept. 2, at noon.
Nagasaki, Kobe, Ym.	Kumano Maru (s)	Nippon Yusen Kaisha	Sept. 24, at noon.
Nagasaki & Watsack.	Svein (s)	Hamburg-Amerika Linie	Sept. 2, at 5 p.m.
New York v. Suez Canal	Albathum (s)	Dowell & Co. Limited	About Sept. 6.
New York v. Suez Canal	Alfred (s)	Dowell & Co. Limited	About Sept. 20.
New York v. Suez Canal	Glorioso (s)	McGregor Bros. & Co.	September 13.
New York v. Suez Canal	Afton (s)	Shewan, Tomes & Co.	September 20.
Shanghai	Bengal (s)	P. & O. S. N. Co.	About August 30.
Shanghai and Portland.	Indraesmu (s)	Portland & A. S. Co.	September 13.
Shanghai & Bombay	Mazoon (s)	P. & O. S. N. Co.	About Sept. 3.
Stow, Amoy & Anping	Maizuru Maru (s)	Mitsui Bussan Kaisha	September 13.
Stow, Amoy, F'chow.	Haitan (s)	Douglas Laipnik & Co.	Aug. 30, at 4 p.m.
Stow, Amoy & F'chow.	Anping Maru (s)	Mitsui Bussan Kaisha	September 10.
Stow, Amoy & Tamou	Daiji Maru (s)	Mitsui Bussan Kaisha	Sept. 7.
Stow, Amoy & Tamsui	Sanjin Maru (s)	Mitsui Bussan Kaisha	Aug. 31.
Sydney and Melbourne	Kasaga Maru (s)	Nippon Yusen Kaisha	Sept. 22, at noon.
Sydney and Melbourne	Guthrie (s)	Gibb, Livingston & Co.	Sept. 4, at noon.
Vancouver (B.C.) &c.	Tartar (s)	"Canadian" R. R. Co.	Sept. 10.
Vancouver (B.C.) &c.	Emures of Japan (s)	Canadian Pte R. Co.	Sept. 24.
Vancouver (B.C.) &c.	Athens Mar (s)	Canadian Pte R. Co.	October 8.
Victoria, B.C.	Uly Maru (s)	Nippon Yusen Kaisha	Sept. 22, at 4 p.m.
Victoria, B.C.	Hyades (s)	Dowell & Co., Ltd.	Sept. 12.
Victoria, B.C., Tacoma	Glenogle (s)	Dowell & Co. Limited	September 20.
Victoria, B.C., Tacoma	Lyra (s)	Dowell & Co. Limited	October 4.
Weih-hai-wei & Tientsin	Shang-shang (s)	Butterfield & Swire	August 23.
Ym., Shanghai, Kobe	Shang-shang (s)	P. & O. S. N. Co.	About Sept. 6.

## SHARE LIST.—QUOTATIONS.

Stock.	No. of Shares.	Value.	Paid up.	Unpaid up.	Remarks.
Banking and Shanghai Bank Corp.	50,000	£ 125	67	5,600	buyers
National Bank of China, Limited	19,870	£ 125	67	5,627	sellers

Hongkong and Shanghai Bank Corp. 50,000  
 National Bank of China, Limited 19,870  
 August 27, 1902.

Do. Founders' shares	750	£	1	£	1	\$10, sellers
MARINE INSURANCES.						
Canton Insurance Office Co., Ltd. ....	10,000	£	250	£	50	\$170, buyers
China Traders' Insurance Co., Ltd. ....	24,000	£	58.33	£	25	\$68, sales
New China Insurance Co., Ltd. ....	20,000	£	50	£	25	\$187½, buyers
Strait Insurance Co., Ltd. ....	30,000	£	100	£	20	in liquidation
Union Insurance Society, Ltd. ....	10,000	£	250	£	50	\$390, buyers
Yanchoo Insurance Association, Ltd. ....	8,000	£	100	£	50	\$137½, sellers
FIRE INSURANCES.						
China Fire Insurance Co., Ltd. ....	20,000	£	100	£	20	\$91, buyers
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd. ....	8,000	£	250	£	50	\$330, buyers
DOCKS, ETC.						
Hickox & Whimpon Dock Co., Ltd., Gen. Penwick & Co., Limited, ....	50,000	£	50	all	\$210, sellers	
New Amoy Dock Co., Ltd. ....	6,000	£	25	£	25	\$47
S. G. Farquhar, Boyd & Co., Ltd. ....	56,700	Tls.	100	Tls.	50	\$37, buyers
FABRICATE, TUGS, ETC.						
Chien and Mania S. S. Co., Ltd. ....	20,000	£	50	£	50	\$32½, sellers
Douglas Steamship Co., Limited, ....	10,000	£	50	£	5	nominal
H. K. C. and M. Steamboat Co., Ltd. ....	20,000	£	50	all	\$3½, sellers	
Indo-China S. N. Company, Limited	60,000	£	15	£	15	\$3
Shall Ferry Company, Ltd. ....	10,000	£	10	all	\$80	
Star Transport & Trading Co., Ltd. Shanghai Ship Building Co., Ltd. ....	10,000	£	10	£	5	\$11, sellers
Toku Tung and Lighter Co., Ltd. ....	2,000	Tls.	100	Tls.	10	\$1.15, sales
Shanghai Cargo Boat Co., Ltd. ....	8,600	Tls.	100	Tls.	50	\$64, sales
Co-operative Cargo Boat Co., Ltd. ....	6,000	Tls.	100	Tls.	100	\$130, buyers
China Sugar Corporation, Limited, ....	3,000	Tls.	100	Tls.	100	\$130, buyers
REFINERIES.						
Iron Sugar Company, Limited, ....	20,000	£	100	all	\$95, buyers	
Perak Sugar Cultivation Co., Ltd. ....	7,000	£	100	all	\$15	
WHAVERIES.						
H.K. & How, Whang & Godown Co., Shanghai and Hongkong Wharf Co., LARD AND BUILDING.	30,000	£	50	all	\$86, sellers	
Hongkong Land Investment and Agency Company, Limited, ....	20,100	Tls.	100	Tls.	100	\$25, buyers
Shanghai Land Investment Co., Ltd. Lee Woan Land and Building Com- pany, Ltd. ....	50,000	£	100	100	\$170	
Wei-hei-wei Land & Building Co., Ltd. Humphreys Estate & Finance Co., Ltd. West Point Building Co., Limited, ....	39,000	Tls.	50	Tls.	50	\$173, buyers
	6,000	£	50	£	30	\$30, buyers
	3,754	Tls.	25	Tls.	23	\$14, sellers
	100,000	£	10	all	\$12½, sellers	
	12,500	£	50	£	50	\$50, sellers
TANNING.						
H.K. High-Level Tannery Co., Ltd.	1,250	£	100	all	\$345, buyers	
MINING.						
Jalebu Mining & Trading Co., Ltd. ....	60,000	£	5	all	\$1, buyers	
New Funjom Mining Co., Ltd. ....	60,000	£	10	all	\$5, sellers	
Preferences shares, ....	50,000	£	1	all	\$1.25, sellers	
Société Française des Charbon- nages du Tonkin, ....	15,000	Fcs.	250	all	\$500	
Raub Aust. Gold Mining Co., Ltd. ....	200,000	£	1	£	1	\$170, sellers
HOTELS, ETC.						
Hongkong Hotel Company, Ltd. ....	12,000	£	50	all	\$137	
Oriente Hotel, Manila, ....	7,500	£	50	all	\$45, sellers	
Astor Hotel (Hote) (Hontsin)	10,000	Tls.	100	Tls.	50	\$150, sellers
Astor House Hotel Co., Ltd. (Shai)	4,500	£	100	£	100	\$200, sellers
DISPENSARIES.						
A. S. Watson & Co., Limited, ....	60,000	£	10	all	\$14½, sales & sellers	
Watkins Limited, ....	10,000	£	50	£	10	\$7, buyers
GAS.						
H.K. and China Gas Co., Limited, ....	7,000	£	10	all	\$140, buyers	
Shanghai Gas Company, Ltd. ....	8,000	Tls.	50	Tls.	50	\$120, sales
Hongkong Electric Co., Limited, ....	20,000	£	10	£	10	\$15, sellers

New Estates New	30,000	\$	10	0	0	100, sellers
TRICE AND CEMENT						
Green Island Cement Co., Ltd.	50,000	\$	1	8	10	\$204, sales
MISCELLANEOUS						
Manila Investment Co., Ltd.	20,000	\$	50	0	50	\$20, sellers
Bell's Asbestos Eastern Agency	8,604	£	12/6	2	12/6	\$1, buyers
United Asbestos Oriental Agency	6,000,000	\$	10	0	0	\$84, sellers
Limited	100,000	\$	10	0	0	\$105, buyers
Hongkong Bakery Company, Ltd.	7,000	\$	27	0	0	\$40
Hk. Steam Water-hat Co., Ltd.	7,000	\$	10	0	0	\$10
Hongkong Dairy Farm Co.	10,000	\$	7 1/2	all		\$15, buyers
Hongkong Ice Company, Limited	5,000	\$	25	all		\$240, buyers
Shanghai Waterworks Co., Ltd.	7,200	£	20	0	20	Tls. 350, buyers
Public Rating Company, Ltd.	20,000	\$	5	all		monnaul
River & Ice Manufacturing Co., Ltd.	10,000	\$	10	all		\$147
Hongkong Cotton Spinning Co., Ltd.	120,000	\$	10	0	10	\$17 1/2, sellers
Ewo Cotton Spinning and Weaving Co., Ltd.	17,500	Tls.	100			Tls. 40, buyers
International Cotton Manufacturing Co., Ltd.	10,000	Tls.	100			Tls. 35, sellers
Laou-Kung-Mow Cotton Spinning and Weaving Co., Ltd.	8,000	Tls.	100			Tls. 45
Soy Chee Cotton Spinning Co., Ltd.	2,000	Tls.	600			Tls. 150
Chin. President Bank Mortgage Co., Ltd.	60,000	\$	15	0	10	\$10, sellers
Ohina Borneo Company, Ltd.	7,500	\$	20	0	15	\$20, sellers
Universal Trading Co.	20,000	\$	20	0	20	\$21, sellers
Robinson Finance Co., Ltd.	2,200	\$	50	0	50	\$50
Campher, Moore & Co., Limit ed	1,200	\$	10	all		\$22, buyers
W. W. Powell, Limited	12,000	\$	10	0	10	\$87, sellers
CIGAR COMPANIES						
Philippine Tobacco Trust Co., Ltd.	20,000	\$	50	0	50	\$40, sellers
Alhambra Limited	200	\$	50	0	50	\$50, None

LOANS.	Amount.	Value.	Interest.	Quotation.
Chinese Imperial 1885	Tls. 787,200	Tls. 2507 1/2	p. annum 10 1/2	% prem.

VERNON AND SMITH, Share brokers.

Printed and published by THOS. H. REYNOLDS, at the "Western Press," No. 11, Cross Street, Singapore.